

# 華埠老店「金菊園」重建在即

## 料明年初可重新開張

【明報專訊】華埠數十年老店「金菊園」災後重建審批獲得突破，建築工程即將啓動，預計可以在明年初復業，已有社區人士表示會在復業時搶佔座位，回味各種熟悉的餐點。

「金菊園麵家」（Daisy Garden Restaurant）於去年4月21日修理屋頂時遭受火災，整棟建築事後被推倒。而重建及復業的籌劃工作其後一直沒有停息。

該址先前已經從市府拿到開發許可證（Development Permit）。據土地業主 Susanna Ng 表示，市府職員近日通知她，更為重要的建築許可證（Building Permit）已經準備好，短期內便可以發出，讓她放下心頭大石。預計建築工程很快便能展開。而金菊園復業的工作也可以全力發動，相信餐廳可在明年初重新開張待客。

Susanna Ng 表示，曾有朋友勸告她在原址多建幾層樓，把利益最大化。但眼看近日華埠多家老店被逼遷甚至結業，她只希望盡快將金菊園重建，為華埠飲食文化的承傳貢獻一份力量，故此新建築還是會保留金菊園原貌，只有一層樓高。她估計，僅是建築便需要花費150萬元，加上其他軟性開支，可能要耗



Susanna Ng 說，為加強安全，金菊園原址在華埠春節大遊行前特別安裝上木板圍牆。（陳志強攝）

資200萬元。

Susanna Ng 表示，就她所知，金菊園的經營者一直與老員工有聯繫。而這批老員工大多對金菊園，對「熟客仔」懷有感情，都希望能夠返回金菊園工作，她有信心能夠保持先前的食物與服務水準。

位於片打東街（East Pender St.）142號的「金菊園」於1979年創立，37年來為客人提

供燒臘與粥麵等食物，顧客與人脈廣佈。市議員鄭文字表示，他已準備好該店重新開張時立刻光顧，回味熟悉的餐點。「我只希望金菊園重新開張時能夠搶到一個座位」。

鄭文字表示，他對金菊園即將重建的消息感到很高興。鄭文字指出，除他外，市議員雷健華也一直在背後推動，可以的話，便加快審批程序。

## 反對黨促擴醫保 報銷胰島素泵開支

【明報專訊】省新民主黨促請省府擴大第一型糖尿病患者的醫療保健計劃（Pharmacare），為有需要的病人支付每四年須更換、每次高達7000元的胰島素泵（insulin pump）費用，減輕病人負擔。

胰島素泵可持續為病人提供所需胰島素，而不需要再定時注射。可是，胰島素泵的費用高達7000元，並且每四年要更換一次，目前省政府的醫療保健計劃不提供有關保障，因此病人要自掏腰包，經濟負擔較重。

省新民主黨醫療評論員達爾西（Judy Darcy）表示，省政府由2013年開始，把胰島素泵的醫療資助合資格年齡擴大到25歲或以下，即是說，26歲或以上的病人不能受惠，需要承擔高昂的醫療費用，此做法有違每個病人都應享有同等醫療服務的宗旨。

達爾西要求省府跟隨阿省和安省的做法，把有關的醫療保障擴大至任何年齡的病人，以改善病人的生活。

達爾西說，目前全省有大約2萬名第一型糖尿病患者，其中1.3萬人是26歲或以上，並估計當中四成人需要使用胰島素泵，所以若省府願意擴大計劃，受惠病人將多達5200人。



右起：陳納思與港加商會溫哥華分會會長 Paul Gibbons、中國駐溫哥華代總領事樊曉東、卑詩司法廳長蘇安彤，及省議員葉志明合影。

## 陳納思訪維市溫哥華 籲善用香港拓亞洲市場

【明報專訊】香港特別行政區政府駐多倫多經濟貿易辦事處陳納思處長，本周到訪卑詩，周四於溫市參加港加商會溫哥華分會晚宴，昨日訪問維多利亞市，副處長蔡志傑及駐加西首席專員袁黃潔玲同行。

陳納思於港加商會溫哥華分會晚宴致辭時回顧港加經貿關係的最新發展。她說：「去年，香港是加拿大第八大的商品出口地，雙方的投資往來頻繁。隨着兩地今年2月簽訂了促進和保護投資協定，雙方的經貿關係更揭開新的一頁。」

陳納思強調香港經貿處、港加商會溫哥華分會，以及香港貿易發展局將繼續攜手合作，協助加拿大商界以香港作跳板，拓展亞太地區的龐大市場。

陳納思昨日到訪維市，首先拜訪維市政府，與市長 Lisa Helps 會面。陳處長設午宴招待僑團領袖，在席上介紹香港的最新動態，她也很驚訝各僑領對香港社會活動的了解。

### 大溫地區天氣預測

| 今天          | 3/13 (日)    | 3/14 (一)    | 3/15 (二)    |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
|             |             |             |             |
| 陣雨<br>7-9°C | 陣雨<br>6-9°C | 陰雨<br>5-9°C | 陰雨<br>3-9°C |

### 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C)  | 概況  |
|-----|---------|-----|
| 卡加利 | 0 - 17  | 晴間雲 |
| 愛蒙頓 | 2 - 12  | 晴間雲 |
| 溫尼辟 | 4 - 11  | 晴間雲 |
| 多倫多 | 2 - 16  | 晴   |
| 渥太華 | -1 - 12 | 晴間雲 |
| 滿地可 | 1 - 12  | 晴間雲 |
| 三藩市 | 13 - 14 | 雨   |
| 洛杉磯 | 11 - 18 | 晴   |
| 紐約  | 9 - 16  | 晴間雲 |
| 香港  | 16 - 21 | 陣雨  |
| 台北  | 14 - 23 | 晴間雲 |
| 北京  | -3 - 13 | 晴   |
| 上海  | 4 - 12  | 陣雨  |
| 廣州  | 14 - 18 | 雨   |
| 新加坡 | 26 - 33 | 雷雨  |
| 東京  | 6 - 12  | 多雲  |
| 悉尼  | 21 - 28 | 晴間雲 |
| 倫敦  | 1 - 12  | 多雲  |

Lotto MAX

3月11日 中獎號碼

9 17 27 30 31 34 42 21

幸運實號碼 15 27 31 41 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com

chroma

在3月31日前到CHROMA  
展銷中心參觀，即有機會贏取三份  
\$1,000\* 禮物卡的其中之一。

購買一個單位，更可獲\$10,000\*  
在GUILDFORD TOWN CENTRE 瘋狂購物。

信步可達 Guildford Town Centre 購物商場，  
鄰近生活設施齊全，公園以及學校。未來  
Guildford 快速輕鐵車站將特設在馬路的對面，  
生活在 Chroma，每天都是好日子。

1 睡房 + 書房及 2 睡房單位售價由 \$255,850 起  
價格已含 net GST。只需 5% 首期就可以成為業主。

LIVEATCHROMA.CA

展銷中心  
每日12-5時開放（星期五除外）  
素里市  
15628號 104 AVENUE  
604.581.5399

\*See sales representative for details. Contest offered by StreetSide Developments and not affiliated with Guildford Town Centre. Prices and promotions are subject to change at any time. This is not an offering for sale. E&O.E.